

新华社北京8月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平8月25日给外文出版社外国专家回信,在外文出版社成立70周年之际,向全社员工致以诚挚问候,对外国专家们予以亲切勉励。

习近平在回信中说,各位专家来自不同国家,有着不同文化背景,都热爱中国、喜爱中华文化,为中国对外翻译出版事业作出了重要贡献。

习近平指出,翻译是促进人类文明交流的重要工作。中国历史上佛经汉译,近代西方学术文化著作汉译,马

克思主义经典翻译传播,十七、十八世纪中国文化经典在欧洲的流传,对人类社会文明进步产生了积极作用。今天,中国共产党领导人民成功走出中国式现代化道路,创造了人类文明新形态。通过准确传神的翻译介绍,让世界更好认识新时代的中国,对推进中外文明交流互鉴很有意义。

习近平表示,各位专家长期在中国工作,对中国历史文化、民族特点、发展历程有着深刻理解。希望你们继续发挥自身优势,用融通中外的语言、优秀的翻译作品讲好中国故事,

引导更多外国读者读懂中国,为促进中国和世界各国交流沟通、推动构建人类命运共同体作出新贡献。

外文出版社成立于1952年,是新中国成立最早的对外出版机构。70年来,外文出版社用40多种文字翻译出版了3万多种图书,包括领导人著作、党政文献、国情读物、文化经典等,全球发行超4亿册。近日,外文出版社的5名外国专家给习近平主席写信,讲述了参与翻译出版《习近平谈治国理政》等图书的深切感受,表达了从事让世界读懂中国工作的自豪心情。

中国科协党组书记张玉卓在吕梁调研

孟庆海丁纪岗孙大军参加

本报讯(记者 李雅萍)8月25日,中国科协党组书记、分管日常工作副主席、书记处第一书记张玉卓深入中国科协定点帮扶的临县、岚县就巩固拓展脱贫成果、全面推进乡村振兴进行调研指导。中国科协专职副主席、书记处书记孟庆海,省科协党组书记丁纪岗,市委书记孙大军,市领导田安平、李双会参加调研。

临县安业乡前青塘村是中国科协的包联帮扶村,张玉卓非常关心该村产业发展和消费帮扶措施落实情况。在新建成的粽子产业园,他一边参观生产线,一边详细询问产品种类、市场销售情况,深入了解“一村一品”示范村镇建设发展情况,指出要充分发挥中国科协科技助力农业产业升级、农业科技成果转化等方面的独特优势,推动当地特色农产品走精深加工路子,把链条做长、特色做优、优势做强。他强调,食品行业永远是朝阳产业,要准确把握消费市场新需求、新特点,创新产品种类,改进制作工艺,打造特色品牌。要狠抓食品安全,打造全过程、可追溯的食品安全体系,切实保障人民群众“舌尖上的安全”。

在前青塘九年制学校,张玉卓走进智航实验室和乡村科教服务站,了解智航助学助教基地建设和特色学科科普活动开展情况,现场观看青少年无人机拼装和操控演示。他指出,要着力用科教活动激发青少年讲科学、爱科学、学科学、用科学的热情,全面提升青少年科学素质和科技创新能力。要紧紧围绕国家“双减”政策,充分发挥科协系统资源优势,有效开展科普类课后服务活动项目,加大科学类课程教师培训力度,加强学生科技教育,培养学生科学兴趣、创新意识和创新能力。

在中国科协的大力帮扶下,临县枣木香菇产业初具规模,种植规模达到



图为张玉卓在岚县梁家庄乡山西老磨坊农业科技有限公司调研中国科协组织专家支持企业开展粗粮产品标准化生产情况,孟庆海、丁纪岗、孙大军参加。

2200万棒,产值达1.65亿元,成为带动群众增收的重要产业。在城庄镇小马坊村,张玉卓详细听取香菇产业发展情况介绍,走进香菇大棚察看香菇长势,深入菌棒加工车间了解菌棒加工、菌种培育情况。他强调,要做强做大农业特色产业,不断引育壮大农业科技人才队伍,加强农业科技推广运用,着力在打造品牌、扩大市场上下功夫,以科技优势助力临县食用菌产业发展壮大、提质增效。

岚县整县屋顶分布式光伏项目是张玉卓去年9月17日在岚县调研时,亲自安排并与国家能源集团联系促成建设的

项目,一期20兆瓦工程主要建设地点为党政机关、学校、医院、事业单位和农村户用等应用场景屋顶。在岚县滨河小学,张玉卓实地察看整县屋顶分布式光伏项目建设进度,详细询问建设模式等情况。他指出,在“双碳”背景下,加快发展清洁能源、绿色能源,关乎未来、意义重大。国华公司要勇于创新,科学决策,进一步完善屋顶分布式光伏整体开发方案,不断拓展适宜应用场景,打造出可复制、可推广的光伏开发“岚县模式”。要抓好光伏项目开发,推动乡村振兴,有效增加农民收入和村集体经济收入,让企

业有效益、群众得实惠。

山西老磨坊农业科技有限公司是一户功能食品科技创新型企业,中国科协组织专家对该公司发展粗粮产品标准化生产提供了技术支持。张玉卓深入公司的生产、包装、成品车间,详细了解原料来源、生产加工、市场销售等方面情况,要求企业要聚力打造绿色功能性全营养食品经营目标,按照“推广”绿色食品、发展有机食品、开拓无公害食品”的发展思路,加大健康、绿色产品的研发推广和品牌塑造力度,加强产能建设提质提速,不断发展壮大企业,带动更多群众增收致富。

吕梁全面深化改革进行时

本报讯 吕梁市立足破解“公安警力沉不下去、基础信息浮不上来、矛盾隐患排查不出来、群众工作深入不下去”的基层治理难点、堵点,积极探索建立“警网融合”新机制,提升基层治理能力,打通服务群众“最后一公里”。

建立“警格+网格”机制,筑牢治安防范根基。通过警社联建、警网联合、警民联治,实现关口前置、重心下移、警力下沉。一是强化制度安排。制定关于进一步加强警网融合工作深化网格化服务管理的实施方案、“一格(村)一警+”社区警务战略实施方案等一系列政策文件,通过“警格”与“网格”的融合,打造了以警务室为载体、驻村民警为主体、网格员为辅助、群众参与的城乡社区警务新模式。二是强化科技赋能。依托“网格化管理企业微信工作平台”,按照村村建群、栋栋有群、户户进群的标准,搭建起层级式微信群5267个,覆盖人数42万余人;建立集应用、服务、管理、考核为一体的社区警务管理平台,配套“一格(村)一警”智慧警务APP,为社区警务实战化运作提供技术支撑。三是强化警力保障。在城市社区,根据全科网格化设置及治安状况复杂度,按照“1+2+N”(1名民警、2名辅警、N名网格员)的标准配备警力,实现社区格格有警;在农村,按照“1+N”(1名民警辅警、N名网格员的)标准配备警力,实现农村天天见警。截至目前,已有3277名民辅警下沉至1896个行政村和318个社区,驻村民警辅警、网格员、楼栋长定期入户走访,零距离服务群众、全时空守护百姓平安。

建立“双共+双联”机制,防范社会治安风险。立足驻格(村)民辅警、网格员职责职能,回归主业主办事实,不断提升警务工作质效。一是强化勤务信息共享。驻格(村)民辅警在群内发布预警信息,实现重要指令、协查通报在10分钟内下达到各居民群。网格员日常工作中为基层派出所补充采集“一标三实”信息,同时发布巡查过程中发现的疑难问题,驻格(村)民辅警第一时间进行解答或上门处置,做到了数据信息的全面聚合,实时交换。二是强化问题隐患共治。驻格(村)民辅警、网格员深入辖区出租屋、商户、厂矿、企业等重点场所,排查各类重点人员、治安安全隐患。截至目前,共排查隐患1685起,处置1327起,获取案件线索296条,协助破获各类案件89起。全市刑事案件发案率同比下降26.18%,治安案件发案率同比下降19.63%,群众的安全感不断提升。三是强化矛盾纠纷联调。驻格(村)民辅警联合网格员、楼栋长入户走访,紧盯与群众利益相关的物业、婚恋、邻里等矛盾纠纷,开展“拉网式”排查,依托“一站式”矛盾纠纷调解中心,联动开展教育疏导、协调化解,从源头上遏制矛盾纠纷和“民转刑”案事件的发生。截至目前,共排查矛盾纠纷278起,化解174起,跟踪调处96起,化解率达98%以上,群众的满意度不断提升。四是强化服务创新联动。结合打击整治养老诈骗专项行动,下沉民辅警、网格员开展“入户敲门”行动,以案说法,发放宣传资料,提升群众的安全防范意识;主动创新服务,为特殊人群提供“贴心办”“上门办”“代跑办”,办实事、好事896件,群众的幸福感不断提升。

建立“融合+考评”机制,凝聚基层治理合力。将“警网融合”工作全面嵌入市域治理现代化试点工作中,推动基层社区治理与城乡社区警务机制高效融合,打通服务群众的“最后一公里”。一是创新警民恳谈机制。聚焦社情民意,以警民恳谈为载体,与社区干部、群众面对面交流,收集意见建议,逐一研究、解答、整改,实现警民互动常态化。二是创新双向推送机制。聚焦公安实战,网格员利用微信工作平台,实时推送网格内的各类问题,治安防范重点,民辅警及时为网格员提供支援,协助解决疑难杂症,切实提高辖区内的风险预测预警预防和高效联动处置能力。三是创新双向考评机制。聚焦群众满意,推行驻格(村)民辅警与网格员双向考核制度。由社区民警对网格员开展矛盾纠纷排查、社情民意收集、基础信息采集等情况进行综合打分考评;把网格员、楼栋长、辖区群众的认可度、满意度纳入驻格(村)民辅警个人年度绩效考核,通过双向考核,不断激发团队活力,形成工作合力。

(王富贵 苏凤凤 李志勇)

27日到28日我市将再度迎来较强降水天气过程

本报讯(记者 冯凯治 通讯员 陈曦)记者从吕梁市气象局获悉,根据最新气象资料分析,受冷暖气团共同影响,预计27日到28日,我市还将有一次较强降水天气过程,降水时段主要集中在27日夜间到28日白天,过程累积降水量40~60毫米,局部地区可达或超过80毫米,并伴有短时强降水,最大雨强20~30毫米/小时。预计降水大的区域位于临县、方山以南的地区。

具体预报为:25日到26日全市以晴到多云为主。27日白天多云转阴,有小雨。27日夜间到28日白天阴天,有中雨,中南部、平川地区有大雨,部分地区暴雨。28日夜间到29日白天

阴天转多云。后期9月1日到2日还将有降水天气过程。

今年入汛以来,我市遭遇多轮强降水天气,全市平均降水量451.9毫米,比历年同期261.1毫米偏多73%,致使我市部分地区出现不同程度的灾情。市气象局工作人员建议,汛期我市降水较多,且局地性较强,市民和有关部门要及时关注天气预报,采取有效防范措施,安全度汛。市气象局将昼夜24小时值班,密切监视天气变化,进一步提高天气监测和预报预警能力,做好精细化天气预报服务工作,及时发布预警信息和天气实况,为政府指挥防汛防涝防灾、减灾工作提供有力的气象保障。

交口县:以菇为媒 奏响发展“先行曲”

□ 本报记者 李亚芝

八月,走进交口这座活力十足的小城,漫步在南山公园蜿蜒的小道上,错落有致的凉亭、郁郁葱葱的花草,呈现出一片绿意盎然的景象。行走其中,倾听草木呼吸,领略交口县最美的新颜。不时划过的鸟叫声、街道上的汽笛声和正在跳广场舞的市民们的说笑声合奏出一首和谐的县城交响乐。坐在公园石凳上的大爷热情地对记者说:“到了夏菇之乡,一定要去尝一下我们交口的香菇,吃一碗香菇烩揪片,地道好吃。”

香菇棚里,浓郁的香菇味扑鼻而来,一朵朵肉厚圆弧、硕大紧实的香菇破菌棒而出,已经成熟的夏菇进入了采摘阶段。韦禾农业发展有限公司是交口县夏菇生产基地之一,在这里已经工作四年的韩林芝对香菇的采摘时间、注意事项和采摘要领等了如指掌,只见她熟练地将一朵朵香菇摘下来:“早上的香菇品质是最好的,菇质肥嫩,要在香菇开伞之前采摘。”她笑着对记者说,“现在有了香菇厂好呀,菇棚里也不晒,没有重活,挣钱也不少。”



射服务带动等模式带动2040户农户参与食用菌产业发展增收,并带动了23个村集体经济破零,可安排本地300多名劳动力就业,解决了当地群众就业务工增收问题,更成为了交口县“十四五”农业乡村振兴主导产业。

一方水土养育一方人,浑然天成的生态环境,造就独领风骚的物种和品质。交口县位于吕梁山脉中段,地处吕梁市最南端。受纬度、地形和海拔高度

的影响,气候温凉且昼夜温差大,非常适合夏菇的生长。在交口县山神峪村,放眼望去,田间地头、房前屋后香菇大棚一座连着一座,成为了一道靓丽的风景线。魏长河作为第一个将香菇产业引进交口的人,带动了山神峪村全村204户人家脱贫致富。从2014年开始,交口县食用菌从无到有、从小到大,小香菇做成了大产业,食用菌走向了更大的市场。现

在,交口香菇以其上乘的口感,独特的品质,产品销往太原、西安、上海、深圳等城市,并出口日本、韩国。交口县以香菇为主的食用菌这一新型特色产业正在蓬勃发展。

近年来,交口县紧紧围绕“三优两区”战略,秉承生态、绿色、安全的发展理念,不断推进特色产业转型升级,着力推进全县农业规模化、产业化、特色化、标准化发展。夏菇、山猪、沙棘“交口三宝”

开启了特色农业发展新征程,更有小杂粮、中药材、林木花卉、冻绿叶茶等一批特色产业蓄势待发,特别将食用菌产业作为农业新兴产业,形成香菇、平菇、猴头菇、黑木耳、苕苓等多元发展态势,主打交口夏菇品牌,推进优种选培,技术创新,创建香菇标准化生产规程,完善特色养殖专项规划,建成韦禾、天麟两个现代化示范园区,形成企业管两头、农户包生产、政府搞服务的产业带动架构。

为了进一步将单一农业生产基地转型升级,打造集农业发展、旅游观光、文化培育、生态建设等为一体的融合发展新模式,2021年,全国首个落地签约的农业迪士尼项目落地交口,这一项目将依托交口县独特的生态气候优势和产业基础,通过生态农业基地建设和迪士尼主题营造、品牌植入,打造立体循环、科技创新、娱乐休闲、互动体验的全新产业业态和发展模式,将生态资源、农业生产与文化保护开发结合起来,助推交口县农文旅产业深度融合。

如今,交口县坚持以人为本、以质取胜、以点带面、以小见大,全面扮靓云梦交口,擘画“农文旅”融合的产业美,绘就美丽县城共富画卷。

深入学习贯彻习近平总书记在省部级主要领导干部专题研讨班上的重要讲话

汾阳市:学深学透悟思想 凝心聚力共奋进

本报讯(记者 刘华)近日,汾阳市召开市委理论学习中心组(扩大)学习会议,传达学习了习近平总书记在省部级主要领导干部专题研讨班上的重要讲话精神,并对下一步工作进行了部署安排。

大家一致认为,习近平总书记重要讲话高屋建瓴、思想深邃、内涵丰富,对进一步增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”具有十分重要的意义。汾阳全市各级各部门要把学习贯彻习近平

总书记重要讲话精神作为当前一项重要政治任务,与学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想融会贯通起来,引导党员干部深刻认识“两个确立”的决定性意义,真正把坚定捍卫“两个确立”、坚决做到“两个维护”融入血脉、见诸行动。

当前正值集中降雨期,汾阳市将把思想和行动统一到习近平总书记重要讲话精神上来,以“时时放心不下”的责任感和“如履薄冰”的紧迫感,深入践行“两个至

上”要求,坚决扛牢防汛救灾责任,对地质灾害隐患点和山洪易发地段等重点部位进行全面排查,安排专人24小时巡查值守,确保排除到位,确保各项防汛措施落细落实落到位,打好打赢防汛硬仗。

面对目前严峻复杂的疫情防控形势,汾阳市将坚持党政同责、齐抓共管,进一步压紧压实“四方责任”,主要负责同志靠前指挥,分管负责同志分兵把守,党员干部冲锋在前,继续落实有关

领导同志交通卡口带班措施,保证基层防疫力量,保持高效运转、科学有序的工作状态。将继续抓好社会面常态化核酸筛查工作,严格落实公共场所核酸检测阴性证明查验,不断提升检测质量效率,坚决把风险管控到位,确保全市人民生命健康安全。

在习近平总书记重要讲话精神引领下,汾阳市将切实筑牢疫情防控的坚固防线,千方百计稳住经济基本盘,有效维护安全稳定局面,努力营造平稳健康的经济环境、国泰民安的社会环境、风清气正的政治环境,以实际行动迎接党的二十大胜利召开。



8月17日,由柳林县教育科技局主办,柳林县贺昌中学承办的“做好家长,培养好学生”家校共育主题讲座开讲。著名教育专家梁勇博士生动精准地诠释了如何做一名好家长及怎样才能培养出好孩子。

王凤云 摄